

(Sleeve)

<b>GROUPE</b>	<b>1</b>	<b>HERBICIDE</b>
---------------	----------	------------------

## **Herbicide Epic<sup>MD</sup>**

Concentré émulsifiable

### **USAGE AGRICOLE**

Herbicide de postlevée pour la suppression de la folle avoine, de la sétairie verte, de la sétairie glauque, de l'ivraie de Perse, de l'avoine spontanée, des graines de l'alpiste des Canaries spontané, du millet commun et de l'échinochloa pied-de-coq dans le blé de printemps, le blé dur et l'orge.

**VENTE AUTORISÉE POUR L'UTILISATION SEULEMENT DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES ET À L'INTÉRIEUR DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE (Y COMPRIS LA RÉGION DE LA RIVIÈRE DE LA PAIX).**

#### **PRINCIPE ACTIF :**

Pinoxadène ..... 100 g/L

Contient du Cloquintecet-mexyl en raison de 25 g/L comme phytoprotecteur

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT  
L'UTILISATION GARDER HORS DE LA PORTÉE DES  
ENFANTS**



**ATTENTION**

**POISON**

**AVERTISSEMENT : IRRITE LA PEAU ET LES YEUX**

**N° D'HOMOLOGATION : 33603 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**

**CONTENU NET : 1L - vrac**

Nufarm Agriculture Inc.  
5101, 333 - 96th Ave NE  
Calgary, Alberta T3K 0S3  
1-800-868-5444

**Numéro d'urgence 24 heures par jour 1-800-424-9300**

Epic<sup>MD</sup> est une marque déposée de Nufarm Agriculture Inc.

## PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif si ingéré.

Peut irriter les yeux. Ne pas porter de lentilles cornéennes lorsqu'on utilise ce produit. ÉVITER tout contact avec les yeux ou la peau. Éviter tout contact avec les vêtements. Porter une combinaison ou une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques ainsi que des lunettes à coques pendant le mélange et le chargement du produit ainsi que pendant le nettoyage ou la réparation de l'équipement. Il n'est pas nécessaire de porter des lunettes à coques et des gants résistant aux produits chimiques pendant l'application.

Laver ses gants à fond avec de l'eau et du savon avant de les enlever, quelle que soit l'activité en cours.

Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir utilisé ce produit et avant de manger, de boire ou de fumer.

Enlever les vêtements contaminés immédiatement après avoir utilisé ce produit. Laver et ranger les vêtements contaminés séparément des autres vêtements de la maisonnée avant de les réutiliser. Bien se laver avec de l'eau et du savon après avoir manipulé ce produit. Suivre à la lettre les directives figurant sur cette étiquette pour manipuler et appliquer le produit.

Ne pas manger, boire ni fumer pendant le mélange, le chargement ou l'application.

Ne pas retourner ni permettre à des travailleurs de retourner sur les lieux traités dans les 12 heures suivant le traitement. N'appliquer que lorsque le risque de dérive vers des zones d'habitation, des maisons, des chalets, des écoles et des zones récréatives est minime. Tenir compte de la vitesse et de la direction du vent, de la température, de l'équipement d'application et de la configuration du pulvérisateur.

## PREMIERS SOINS

**EN CAS D'EMPOISONNEMENT**, communiquer **IMMÉDIATEMENT** avec un médecin ou un centre anti-poison. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**En cas d'ingestion**, appeler un centre anti-poison ou un médecin **IMMÉDIATEMENT** pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements**, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer **IMMÉDIATEMENT** la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation**, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas de contact avec les yeux**, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

## **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**

L'**Herbicide Epic<sup>MD</sup>** contient des substances pouvant causer une grave pneumonie si elles sont aspirées. Administrer un traitement symptomatique en cas d'ingestion et/ou de contact avec la peau ou les yeux. CE PRODUIT CONTIENT DES DISTILLATS DE PÉTROLE. LE VOMISSEMENT PEUT PROVOQUER UNE PNEUMONIE PAR ASPIRATION.

## **MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES**

Ce produit est TOXIQUE pour les végétaux terrestres non visés. Respecter les zones tampons indiquées dans la section MODE D'EMPLOI.

L'utilisation de ce produit peut entraîner la contamination des eaux souterraines, en particulier lorsque les sols sont perméables (p. ex. sols sableux) et/ou lorsque la nappe phréatique est peu profonde.

Pour réduire le ruissellement à partir des zones traitées vers des habitats aquatiques, éviter d'appliquer le produit à des endroits ayant une pente de modérée à forte, un sol compacté ou de l'argile.

Éviter d'appliquer ce produit lorsqu'une forte pluie est prévue.

On peut réduire la contamination des zones aquatiques causée par le ruissellement en aménageant une bande végétative entre la surface traitée et la bordure du plan d'eau.

Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser à une telle fin.

NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation ou potable ni les habitats aquatiques en procédant au nettoyage de l'équipement ou à l'élimination des déchets.

## **NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE**

Pour les déversements ou les accidents de transport, Chemtrec, 1-800-424-9300.

Pour les situations urgentes sur la santé ou l'environnement, ProPharma Group, 1-877-325-1840.

Pour des informations sur les produits et leur utilisation, Nufarm Agriculture Inc., 1-800-868-5444.

## **ENTREPOSAGE**

Entreposer le produit dans le contenant d'origine hermétiquement fermé, dans une pièce bien aérée. Garder hors de la portée des enfants, des personnes non autorisées et des animaux. Garder à l'écart des aliments de consommation humaine et animale et des engrais.

## **DÉCONTAMINATION ET ÉLIMINATION**

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

## **ÉLIMINATION DU CONTENANT :**

### **ÉLIMINATION DES BIDONS DE PLASTIQUE :**

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

## **AVIS À L'UTILISATEUR**

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

Epic<sup>MD</sup> est une marque déposée de Nufarm Agriculture Inc.

19-6246

(Booklet)

<b>GROUPE</b>	<b>1</b>	<b>HERBICIDE</b>
---------------	----------	------------------

## **Herbicide Epic<sup>MD</sup>**

Concentré émulsifiable

USAGE AGRICOLE

Herbicide de postlevée pour la suppression de la folle avoine, de la sétairie verte, de la sétairie glauque, de l'ivraie de Perse, de l'avoine spontanée, des graines de l'alpiste des Canaries spontané, du millet commun et de l'échinochloa pied-de-coq dans le blé de printemps, le blé dur et l'orge.

VENTE AUTORISÉE POUR L'UTILISATION SEULEMENT DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES ET À L'INTÉRIEUR DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE (Y COMPRIS LA RÉGION DE LA RIVIÈRE DE LA PAIX).

PRINCIPE ACTIF :

Pinoxadène ..... 100 g/L

Contient du Cloquintecet-mexyl en raison de 25 g/L comme phytoprotecteur

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT L'UTILISATION  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**



**ATTENTION**

**POISON**

**AVERTISSEMENT : IRRITE LA PEAU ET LES YEUX**

N° D'HOMOLOGATION : 33603 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES*

Nufarm Agriculture Inc.  
5101, 333 - 96th Ave NE  
Calgary, Alberta T3K 0S3  
1-800-868-5444

Numéro d'urgence 24 heures par jour 1-800-424-9300

Epic<sup>MD</sup> est une marque déposée de Nufarm Agriculture Inc.

## PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif si ingéré.

Peut irriter les yeux. Ne pas porter de lentilles cornéennes lorsqu'on utilise ce produit. ÉVITER tout contact avec les yeux ou la peau. Éviter tout contact avec les vêtements. Porter une combinaison ou une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques ainsi que des lunettes à coques pendant le mélange et le chargement du produit ainsi que pendant le nettoyage ou la réparation de l'équipement. Il n'est pas nécessaire de porter des lunettes à coques et des gants résistant aux produits chimiques pendant l'application.

Laver ses gants à fond avec de l'eau et du savon avant de les enlever, quelle que soit l'activité en cours.

Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir utilisé ce produit et avant de manger, de boire ou de fumer.

Enlever les vêtements contaminés immédiatement après avoir utilisé ce produit. Laver et ranger les vêtements contaminés séparément des autres vêtements de la maisonnée avant de les réutiliser. Bien se laver avec de l'eau et du savon après avoir manipulé ce produit. Suivre à la lettre les directives figurant sur cette étiquette pour manipuler et appliquer le produit.

Ne pas manger, boire ni fumer pendant le mélange, le chargement ou l'application.

Ne pas retourner ni permettre à des travailleurs de retourner sur les lieux traités dans les 12 heures suivant le traitement. N'appliquer que lorsque le risque de dérive vers des zones d'habitation, des maisons, des chalets, des écoles et des zones récréatives est minime. Tenir compte de la vitesse et de la direction du vent, de la température, de l'équipement d'application et de la configuration du pulvérisateur.

## PREMIERS SOINS

**EN CAS D'EMPOISONNEMENT**, communiquer **IMMÉDIATEMENT** avec un médecin ou un centre anti-poison. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**En cas d'ingestion**, appeler un centre anti-poison ou un médecin **IMMÉDIATEMENT** pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements**, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer **IMMÉDIATEMENT** la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation**, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas de contact avec les yeux**, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

## **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**

L'**Herbicide Epic<sup>MD</sup>** contient des substances pouvant causer une grave pneumonie si elles sont aspirées. Administrer un traitement symptomatique en cas d'ingestion et/ou de contact avec la peau ou les yeux. CE PRODUIT CONTIENT DES DISTILLATS DE PÉTROLE. LE VOMISSEMENT PEUT PROVOQUER UNE PNEUMONIE PAR ASPIRATION.

## **MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES**

Ce produit est TOXIQUE pour les végétaux terrestres non visés. Respecter les zones tampons indiquées dans la section MODE D'EMPLOI.

L'utilisation de ce produit peut entraîner la contamination des eaux souterraines, en particulier lorsque les sols sont perméables (p. ex. sols sableux) et/ou lorsque la nappe phréatique est peu profonde.

Pour réduire le ruissellement à partir des zones traitées vers des habitats aquatiques, éviter d'appliquer le produit à des endroits ayant une pente de modérée à forte, un sol compacté ou de l'argile.

Éviter d'appliquer ce produit lorsqu'une forte pluie est prévue.

On peut réduire la contamination des zones aquatiques causée par le ruissellement en aménageant une bande végétative entre la surface traitée et la bordure du plan d'eau.

Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser à une telle fin.

NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation ou potable ni les habitats aquatiques en procédant au nettoyage de l'équipement ou à l'élimination des déchets.

## **NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE**

Pour les déversements ou les accidents de transport, Chemtrec, 1-800-424-9300.

Pour les situations urgentes sur la santé ou l'environnement, ProPharma Group, 1-877-325-1840.

Pour des informations sur les produits et leur utilisation, Nufarm Agriculture Inc., 1-800-868-5444.

## **ENTREPOSAGE**

Entreposer le produit dans le contenant d'origine hermétiquement fermé, dans une pièce bien aérée. Garder hors de la portée des enfants, des personnes non autorisées et des animaux. Garder à l'écart des aliments de consommation humaine et animale et des engrais.

## **DÉCONTAMINATION ET ÉLIMINATION**

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

## ÉLIMINATION DU CONTENANT :

### ÉLIMINATION DES BIDONS DE PLASTIQUE :

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

## AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

## RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

L'**Herbicide Epic** est un herbicide systémique de postlevée pour la suppression sélective de la folle avoine, de la sétaire verte, de la sétaire glauque, de l'ivraie de Perse, de l'avoine spontanée, des graines de l'alpiste des Canaries spontané, du millet commun et de l'échinochloa pied-de-coq dans les champs de blé de printemps, de blé dur et d'orge des provinces des Prairies et à l'intérieur de la Colombie –Britannique (y compris la région de la Rivière de la Paix).

L'**Herbicide Epic** est absorbé par les feuilles et est rapidement transporté vers les points de croissance des feuilles et des tiges. Il est essentiel de bien couvrir les mauvaises herbes pour obtenir une suppression efficace. Les graminées vulnérables en croissance active cessent de se développer dans les 48 heures suivant le traitement. Selon l'espèce, les conditions de croissance et la concurrence de la culture, les feuilles et les points végétatifs jaunissent en une à trois semaines suite à l'application du produit. La décoloration et la perte de vigueur se poursuivent jusqu'au brunissement et à la suppression complète, de trois à cinq semaines après l'application.

Bien que l'**Herbicide Epic** ne supprime pas les mauvaises herbes à feuilles larges, l'**Herbicide Epic** peut être mélangé en cuve à un vaste éventail d'herbicides contre les mauvaises herbes à feuilles larges pour obtenir un spectre d'activité élargi dans les champs de blé de printemps, de blé dur et d'orge. Voir la section sur les « MÉLANGES EN CUVE D'**HERBICIDE EPIC** AVEC DES HERBICIDES CONTRE LES MAUVAISES HERBES À FEUILLES LARGES » et se référer à la section sur le mélange en cuve approprié.



## MODE D'EMPLOI

**CULTURES** : blé de printemps, blé dur et orge.

L'**Herbicide Epic** peut être utilisé sur toutes les variétés de blé de printemps, de blé dur et d'orge.

Ne pas effectuer plus d'une application par année.

Observer un intervalle minimal de 60 jours après le traitement avant la récolte de grain et de paille et de 30 jours après le traitement pour la récolte de foin. Attendre au moins 7 jours avant de laisser paître des animaux dans des champs traités avec l'**Herbicide Epic**.

Ne pas appliquer sur des cultures autres que le blé de printemps, le blé dur ou l'orge, car celles-ci seront endommagées. Ne pas laisser le brouillard de pulvérisation dériver vers des champs adjacents ensemencés avec des cultures autres que le blé de printemps, le blé dur ou l'orge. Ne pas traiter le blé de printemps, le blé dur ou l'orge contre-ensemencé avec du fourrage. Ne pas appliquer l'**Herbicide Epic** sur des cultures extrêmement vulnérables comme l'avoine cultivée, le millet commun, le millet rouge, le millet à couronne ou les graines de l'alpiste des Canaries.

Application avec pulvérisateur agricole : NE PAS appliquer pendant les périodes de calme plat. Éviter d'appliquer ce produit lorsque le vent souffle en rafales. NE PAS appliquer avec des buses produisant des gouttelettes plus petites que la catégorie moyenne de l'ASAE. La hauteur de la rampe doit être de 60 cm ou moins au-dessus de la culture ou du sol.

Application par voie aérienne : NE PAS appliquer pendant les périodes de calme plat. Éviter d'appliquer lorsque le vent souffle en rafales. NE PAS appliquer quand la vitesse du vent est supérieure à 16 km/h à hauteur de vol à l'endroit traité. NE PAS appliquer en gouttelettes d'un diamètre plus petit que celles classées moyennes par l'American Society of Agricultural Engineers (ASAE). Afin de réduire la dérive causée par les vortex aux extrémités des ailes ou du rotor, les buses NE DOIVENT PAS être réparties sur la rampe sur plus de 65 % de l'envergure de l'avion ou de l'hélicoptère.

Pour réduire le ruissellement des zones traitées vers les habitats aquatiques, évaluer les caractéristiques et les conditions du site avant de procéder au traitement. Les caractéristiques et conditions qui peuvent favoriser le ruissellement sont, entre autres, une forte pluie, une pente modérée à forte, un sol nu, un sol mal drainé (p. ex. les sols compactés ou de texture fine comme l'argile).

Éviter d'appliquer ce produit si on annonce de fortes pluies.

On peut réduire la contamination des zones aquatiques causée par le ruissellement en aménageant une bande végétative (zone tampon) entre la surface traitée et la bordure du plan d'eau.

### **Zones tampons :**

L'utilisation des méthodes ou de l'équipement de pulvérisation qui suivent n'exigent pas de zone tampon : pulvérisateur à main ou à dos et traitements localisés.

Il est nécessaire que les zones tampons précisées dans le tableau ci-dessous séparent le point d'application directe du produit et la bordure la plus proche, dans la direction du vent, des habitats terrestres vulnérables (tels que les prairies, les zones boisées, les brise-vent, les terres à bois, les haies, les zones riveraines et les zones arbustives).

Méthode d'application	Culture		Zones tampons (mètres) requises pour la protection :
			des habitats terrestres
Pulvérisateur de grande culture	Blé dur, Blé de printemps et Orge		1
Aérienne	Blé dur, Blé de printemps et Orge	Avion ou hélicoptère	25

\*Pour les pulvérisateurs de grande culture, les zones tampons peuvent être réduites si l'on utilise des écrans pour réduire la dérive. Lorsque la rampe du pulvérisateur est munie d'un écran intégral (écran, rideau) qui se prolonge jusqu'au couvert végétal, la zone tampon indiquée sur l'étiquette peut être réduite de 70 %. Lorsque la rampe du pulvérisateur est munie de buses dotées de cônes qui se trouvent à pas plus de 30 cm au-dessus du couvert végétal, la zone tampon indiquée sur l'étiquette peut être réduite de 30 %.

Pour les mélanges en cuve, consulter les étiquettes des produits d'association et respecter la zone tampon la plus large (la plus restrictive) prescrite pour les produits utilisés dans le mélange. Appliquer en utilisant la classe (ASAE) de gouttelettes la plus grosse indiquée sur les étiquettes des produits d'association.

## RENSEIGNEMENTS SUR LA ROTATION DES CULTURES

Aucune culture ne peut être ensemencée au cours d'une même année dans les champs traités avec **Herbicide Epic**. Toutefois, il n'existe aucune restriction concernant la rotation des cultures pour l'année suivant l'application d'**Herbicide Epic**.

**MAUVAISES HERBES SUPPRIMÉES** : folle avoine, sétaire verte, sétaire glauque, ivraie de Perse, avoine spontanée, graines de l'alpiste des Canaries spontanée, millet commun et échinochloa pied-de-coq.

Les graminées vivaces telles que le chiendent ne seront pas supprimées.

## MOMENT DU TRAITEMENT

CULTURE/MAUVAISES HERBES*	STADE DE CROISSANCE** (ZADOKS ou BBCH)
BLÉ DE PRINTEMPS BLÉ DUR ORGE	Stade 1 feuille jusqu'au stade de la feuille étendard  (11, 20 à 37)
FOLLE AVOINE SÉTAIRES VERTE et GLAUQUE AVOINE SPONTANÉE GRAINES DE L'ALPISTE DES CANARIES SPONTANÉ MILLET COMMUN ÉCHINOCHLOA PIED-DE-COQ	Stade 1 à 6 feuilles, avant la 4 <sup>e</sup> talle  (11, 20 à 16, 23)

\* Lorsqu'un herbicide contre les mauvaises herbes à feuilles larges est ajouté au mélange en cuve,

toujours consulter l'étiquette de cet herbicide avant l'utilisation.

\*\* Ne pas appliquer après le stade de la feuille étendard.

Pour un résultat optimal, appliquer l'**Herbicide Epic** sur des mauvaises herbes en pleine croissance. Une application hâtive permettra de maximiser le rendement de la culture en réduisant la concurrence exercée par les mauvaises herbes. Toutefois, les mauvaises herbes qui lèvent après l'application d'**Herbicide Epic** ne seront pas supprimées.

Lorsque les mauvaises herbes sont affectées par une sécheresse, la chaleur, une fertilité insuffisante, un excès d'eau ou des températures froides prolongées, l'efficacité du traitement risque d'être réduite ou retardée après l'application d'**Herbicide Epic**, seul ou en association avec un herbicide contre les mauvaises herbes à feuilles larges. Il peut se produire des échappées de traitement ou un nouveau tallage si l'application est effectuée dans des conditions de stress prolongé. On obtiendra une suppression optimale si l'application d'**Herbicide Epic** est retardée jusqu'à ce que les conditions de stress soient terminées et que les mauvaises herbes aient repris leur croissance active.

L'**Herbicide Epic** utilisé seul peut être appliqué une heure avant la pluie.

Ne pas appliquer sur une culture affectée par des conditions telles que le gel, une fertilité faible, une sécheresse, un excès d'eau, une maladie ou des dommages causés par des insectes, à défaut de quoi la culture pourrait être endommagée.

## TAUX

Appliquer la dose recommandée d'**Herbicide Epic** et d'adjuvant ADIGOR®, Merge® ou Carrier dans 50 à 100 L d'eau à l'hectare pour l'application terrestre et dans au moins 30 L d'eau à l'hectare pour l'application aérienne. Lorsque l'**Herbicide Epic** est utilisé avec un produit d'association, lire les recommandations relatives à la quantité minimale d'eau à utiliser sur l'étiquette du produit d'association.

CULTURE	MAUVAISES HERBES SUPPRIMÉES	TAUX	
BLÉ DE PRINTEMPS BLÉ DUR ORGE	IVRAIE DE PERSE	<b>HERBICIDE Epic</b> ADIGOR, Merge ou Carrier	400 mL/ha 700 mL/ha 0,5%v/v
	FOLLE AVOINE SÉTAIRES VERTE ET GLAUQUE AVOINE SPONTANÉE GRAINES DE L'ALPISTE DES CANARIES SPONTANÉ MILLET COMMUN ÉCHINOCHLOA PIED-DE-COQ	<b>HERBICIDE Epic</b> ADIGOR, Merge ou Carrier	600 mL/ha 700 mL/ha 0,5% v/v

**NOTES : Ne pas mélanger avec un autre adjuvant, un additif chimique, un pesticide ou un engrais qui n'est pas recommandé dans cette étiquette.**

## MÉLANGES EN CUVE AVEC DES HERBICIDES CONTRE LES MAUVAISES HERBES À FEUILLES LARGES

Pour la suppression à large spectre des graminées annuelles et des mauvaises herbes à feuilles larges, l'Herbicide Epic peut être mélangé en cuve avec des herbicides contre les mauvaises herbes à feuilles larges, tel qu'indiqué dans le tableau suivant. Consulter l'étiquette du produit d'association pour connaître la liste des mauvaises herbes à feuilles larges supprimées, les doses à utiliser, le moment du traitement, les directives particulières quant aux cultures subséquentes et aux délais d'attente avant de laisser paître le bétail, les recommandations relatives à des mauvaises herbes particulières, les modes d'emploi et les précautions pertinentes.

Produit d'association <sup>1</sup>	Dose de produit
Herbicide Refine® SG <sup>2</sup>	30 g/ha
Herbicide Refine SG + MCPA Ester <sup>3</sup> 500	30 g/ha + 560 - 700 mL/ha
Herbicide Refine SG Toss-N-Go® <sup>2</sup>	30 g/ha
Herbicide Refine SG Toss-N-Go + MCPA Ester <sup>3</sup> 500	30 g/ha + 560 - 700 mL/ha
Buctril® M	1,0 L/ha
Herbicide Frontline <sup>MC</sup> , mélange en cuve <sup>3</sup>	100 mL/ha de Frontline A + 840 mL/ha de Frontline B
Curtail® M	1,5 à 2,0 L/ha
Herbicide Prestige <sup>MC</sup> , mélange en cuve	600 à 800 mL/ha de Prestige A + 1,5 à 2,0 L/ha de Prestige B
Herbicide Spectrum <sup>MC</sup> , mélange en cuve <sup>3</sup>	100 mL/ha de Spectrum A + 1,5 L/ha de Spectrum B
Herbicide Trophy®, mélange en cuve	0,6 L/ha de Trophy A + 1,12 L/ha de Trophy B
Thumper® <sup>3</sup>	1,0 L/ha
Herbicide liquide Mextrol 450	1,25 L/ha
2,4 D Ester (formulation 600)	990 mL/ha
Fongicide TILT® 250E	250 à 500 mL
MCPA Amine (formulation 500)	840 mL à 1,1 L/ha
MCPA Ester (formulation 500)	840 mL à 1,1 L/ha
MCPA Ester (formulation 600)	700 à 920 mL/ha
Herbicide Infinity® <sup>4</sup>	0,83 L/ha
Herbicide Frontline XL	1,25 L/ha
GF-184 Herbicide	1,0 L/ha
<sup>1</sup> Toujours consulter l'étiquette de l'herbicide contre les mauvaises herbes à feuilles larges avant l'emploi.	
<sup>2</sup> L'ajout d'agents tensio-actifs autres que ADIGOR, MERGE ou Carrier n'est pas requis.	
<sup>3</sup> Répression de la sétaire verte seulement.	
<sup>4</sup> Pour la suppression de la petite herbe à poux et la répression de la mauve à feuilles rondes.	

Une réduction de la suppression de l'échinochloa pied-de-coq peut être observée lorsque l'**Herbicide Epic** est mélangé en cuve avec ces herbicides pour mauvaises herbes à feuilles larges.

Au moment du mélange en cuve, mettre les herbicides contre les mauvaises herbes à feuilles larges en premier; ajouter ensuite l'**Herbicide Epic**, puis l'adjuvant ADIGOR, l'adjuvant MERGE ou l'adjuvant Carrier.

Pour connaître la dose appropriée d'**Herbicide Epic** et d'adjuvant ADIGOR, MERGE ou Carrier, se référer à la section « Taux » de l'étiquette.

La culture pourrait subir des dommages temporaires après le traitement avec ces mélanges s'ils sont appliqués dans des conditions climatiques extrêmes ou si la culture souffre d'un stress causé par une humidité inadéquate ou anormalement élevée ou par des températures extrêmes.

#### **DIRECTIVES DE MÉLANGE PAR VOIE TERRESTRE :**

1. Nettoyer le réservoir du pulvérisateur et le remplir à moitié d'eau. Mettre l'agitateur ou le système de dérivation en marche.
2. Si on utilise un herbicide contre les mauvaises herbes à feuilles larges, ajouter le produit EN PREMIER – avant d'ajouter l'**Herbicide Epic** – et agiter pendant 2 ou 3 minutes.
3. Ajouter la quantité appropriée d'**Herbicide Epic**.
4. Agiter pendant 2 ou 3 minutes.
5. Ajouter la quantité appropriée d'adjuvant ADIGOR, MERGE ou Carrier.
6. Agiter pendant 1 ou 2 minutes avant d'ajouter le reste de l'eau, puis maintenir une agitation constante.
7. Si la pulvérisation est interrompue, agiter vigoureusement avant de reprendre la pulvérisation.
8. **Utiliser la suspension tout de suite après sa préparation.**

#### **DIRECTIVES D'APPLICATION PAR VOIE TERRESTRE :**

1. Volume d'eau : 50 à 100 litres à l'hectare.
2. Buses : On recommande l'emploi de buses à jet éventail à 80 ou 110° pour une couverture optimale. Utiliser des tamis de buse de 50 mailles. Ne pas utiliser de buses miroir, d'applicateur par gouttelettes contrôlées, de buses avec écran directionnel ni de buses en jet à cône creux.
3. Pression : 275 à 310 kPa.
4. Appliquer uniformément à une vitesse de 6 à 8 km/h, en évitant le chevauchement des passages. Fermer l'alimentation de la rampe au moment du départ, des virages, des ralentissements ou des arrêts afin de ne pas endommager la culture par une application excessive.

#### **NETTOYAGE DU PULVÉRISATEUR – APPLICATION PAR VOIE TERRESTRE :**

Nettoyage avant la pulvérisation :

- Avant d'utiliser l'**Herbicide Epic**, s'assurer que le réservoir, les conduites et le filtre du pulvérisateur sont entièrement propres.

### Nettoyage après la pulvérisation :

- Nettoyer à fond l'équipement de pulvérisation immédiatement après l'application. Pour éviter tout dommage subséquent à d'autres cultures, éliminer toute trace d'**Herbicide Epic** de l'équipement de mélange et de pulvérisation immédiatement après la pulvérisation et avant de traiter d'autres cultures.
- Si on utilise un mélange en cuve, consulter l'étiquette du produit d'association pour prendre connaissance de directives supplémentaires pour le nettoyage.
- Il est recommandé de procéder de la manière suivante.
  1. Vider le réservoir, la rampe et toutes les conduites, les laver pendant dix minutes avec de l'eau propre et un détergent, puis les rincer avec de l'eau propre. **Ne pas** nettoyer le pulvérisateur à proximité de végétation à conserver, d'un puits ou de toute autre source d'eau.
  2. Enlever les buses et les tamis et les laver séparément.
  3. Éliminer tous les résidus de rinçage conformément aux règlements provinciaux.

## **APPLICATION PAR VOIE AÉRIENNE**

### **Directives concernant l'application par voie aérienne**

Appliquer l'**Herbicide Epic** seul ou en mélange en cuve (SEULEMENT avec les produits d'association recommandés et homologués pour l'application par voie aérienne) dans au moins 30 L d'eau à l'hectare.

Épandre seulement avec un avion ou un hélicoptère réglé et étalonné pour être utilisé dans les conditions atmosphériques de la région et selon les taux et directives figurant sur l'étiquette.

Les précautions à prendre ainsi que les directives et taux d'épandage à respecter sont propres au produit. Lire attentivement l'étiquette et s'assurer de bien la comprendre avant d'ouvrir le contenant. Utiliser seulement les quantités recommandées pour l'épandage aérien qui sont indiquées sur l'étiquette. Si, pour l'utilisation prévue du produit, aucun taux d'épandage aérien ne figure sur l'étiquette, on ne peut pas utiliser ce produit, et ce, quel que soit le type d'appareil aérien disponible.

S'assurer que l'épandage est uniforme. Afin d'éviter que le produit ne soit épandu de façon non uniforme (épandage en bandes, irrégulier ou double), utiliser des marqueurs appropriés.

### **Mises en garde**

Épandre seulement quand les conditions météorologiques à l'endroit traité permettent une couverture complète et uniforme de la culture visée. Les conditions favorables propres à l'épandage aérienne décrites dans *le Guide national d'apprentissage - Application de pesticides par aéronef*, développé par le Comité fédéral, provincial et territorial sur la lutte antiparasitaire et les pesticides doivent être présentes.

Ne pas épandre de pesticides sur les étendues d'eau. Éviter que la dérive n'atteigne une étendue d'eau ou tout autre endroit non visé. Les zones tampons indiquées devraient être respectées.

Les grosses gouttelettes sont moins sujettes à la dérive; il faut donc éviter les pressions et

les types de buses qui permettent la formation de fines particules (brume). Ne pas épandre par temps mort ou lorsque la vitesse du vent et son orientation peuvent provoquer une dérive. Ne pas épandre également lorsque le vent souffle en direction d'une culture, d'un jardin, d'un habitat terrestre (plantations brise-vent, etc.) ou aquatique vulnérable.

### **Mises en garde concernant l'opérateur antiparasitaire**

Ne pas permettre au pilote de mélanger les produits chimiques qui seront embarqués à bord de l'appareil. Il peut toutefois charger des produits chimiques prémélanges contenus dans un système fermé.

Il serait préférable que le pilote puisse établir une communication à chaque emplacement traité au moment de l'épandage.

Le personnel au sol de même que les personnes qui s'occupent des mélanges et du chargement doivent porter des gants, des combinaisons et des lunettes ou un masque les protégeant contre les produits chimiques durant le mélange des produits, le chargement, le nettoyage et les réparations. Lorsque les précautions qu'on recommande à l'opérateur de prendre sont plus strictes que les recommandations générales qui figurent sur les étiquettes pour épandage avec pulvérisateur terrestre, suivre les précautions les plus rigoureuses.

Tout le personnel doit se laver les mains et le visage à grande eau avant de manger et de boire. Les vêtements protecteurs, le cockpit de l'avion et les cabines des véhicules doivent être décontaminés régulièrement.

### **Mises en garde propres au produit**

Lire attentivement l'étiquette au complet et bien la comprendre avant d'ouvrir le contenant. Pour toute question, appeler le fabricant en composant le 1-800-868-5444. Pour obtenir des conseils techniques, contacter le distributeur ou le conseiller agricole provincial. L'épandage de ce produit spécifique doit répondre aux exigences suivantes.

Appliquer dans au moins 30 L d'eau à l'hectare.

Ne pas appliquer lorsque le vent souffle en direction d'une culture, d'un jardin ou d'un habitat terrestre (plantation brise-vent, etc.) ou aquatique vulnérable.

NE PAS appliquer pendant les périodes de calme plat. Éviter d'appliquer lorsque le vent souffle en rafales. NE PAS appliquer quand la vitesse du vent est supérieure à 16 km/h à hauteur de vol à l'endroit traité. NE PAS appliquer en gouttelettes d'un diamètre plus petit que celles classées moyennes par l'American Society of Agricultural Engineers (ASAE). Ne pas utiliser d'espacement entre les buses excédant 65 % de la longueur de la rampe.

ÉVITER toute dérive vers des habitats terrestres ou aquatiques non ciblés. NE PAS appliquer ce produit directement sur des habitats d'eau douce (tels que les lacs, les rivières, les marécages, les étangs, les fondrières des prairies, les criques, les marais, les cours d'eau, les réservoirs, les fossés et les terres humides) ainsi que les habitats estuariens et marins. NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation et potable ni les habitats aquatiques en procédant à l'élimination des déchets ou au nettoyage de l'équipement.

## Recommandations sur la gestion de la résistance

Aux fins de la gestion de la résistance, il importe de noter que l'**Herbicide Epic** est un herbicide du groupe 1. Toute population de mauvaises herbes peut renfermer ou former des plantes naturellement résistantes à l'**Herbicide Epic** et à d'autres herbicides du groupe 1. Les biotypes résistants peuvent finir par prédominer au sein de la population si ces herbicides sont utilisés de façon répétée dans un même champ. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

### Pour retarder l'acquisition de la résistance aux herbicides :

- S'il y a lieu, utiliser l'**Herbicide Epic** ou les herbicides du même groupe 1 en alternance avec des herbicides appartenant à d'autres groupes et qui suppriment les mêmes mauvaises herbes au champ, et ce, au cours d'une seule saison de croissance (applications séquentielles) ou entre les saisons de croissance.
- Utiliser des mélanges en cuve contenant des herbicides d'un groupe différent, si cet emploi est permis. Le composé du mélange le moins susceptible de créer une résistance devrait supprimer la ou les mauvaises herbes ciblées aussi efficacement que le composé du mélange le plus susceptible de créer une résistance.
- Utiliser les herbicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée contre les mauvaises herbes qui privilégie le dépistage, la consultation de données antérieures sur l'utilisation de pesticides et la rotation des cultures, et qui permet l'intégration des techniques de labour (ou d'autres méthodes mécaniques de lutte), des pratiques culturales (par exemple, augmentation de la densité des semis, application d'engrais au moment propice et au moyen d'une méthode précise pour favoriser la croissance de la culture plutôt que celle des mauvaises herbes) ou biologiques (recours à des cultures ou à des variétés de végétaux qui entrent en compétition avec les mauvaises herbes) et d'autres pratiques de lutte.
- Après l'application d'herbicides, surveiller les populations de mauvaises herbes traitées pour y déceler les signes de l'acquisition d'une résistance (par exemple, une seule des espèces de mauvaises herbes indiquées sur l'étiquette n'a pas été supprimée). En présence de signes attestant une résistance potentielle, empêcher la production des graines de mauvaises herbes sur le site touché en utilisant éventuellement un autre herbicide appartenant à un groupe différent. Empêcher la propagation des mauvaises herbes résistantes d'un champ à l'autre en nettoyant le matériel de labour et de récolte et en utilisant des semences non contaminées.
- Faire analyser les graines de mauvaises herbes potentiellement résistantes par un laboratoire qualifié afin de confirmer leur résistance et d'opter pour un autre herbicide.
- Communiquer avec les spécialistes ou les conseillers agricoles certifiés de la région pour obtenir des recommandations sur une culture ou un biotype de mauvaise herbe précis relativement à la gestion de la résistance aux pesticides et à la lutte intégrée contre les mauvaises herbes.

Pour obtenir davantage d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, communiquer avec Nufarm Agriculture Inc. au 1-800-868-5444 ou à [www.nufarm.ca](http://www.nufarm.ca).

Epic<sup>MD</sup> est une marque déposée de Nufarm Agriculture Inc.



ADIGOR<sup>®</sup>, Buctril<sup>®</sup>, Curtail<sup>®</sup>, Frontline<sup>MC</sup>, Infinity<sup>®</sup>, Merge<sup>®</sup>, Prestige<sup>MC</sup>, Refine<sup>®</sup>, Spectrum<sup>MC</sup>, Thumper<sup>®</sup>, TILT<sup>®</sup>, Toss-N-Go<sup>®</sup> et Trophy<sup>®</sup> sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

19-6246